

برشلونة – اللجنة الاستشارية الحكومية GAC: اجتماع مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي  
الأحد، الموافق 21 تشرين الأول (أكتوبر)، 2018 - من الساعة 08:45 ص إلى 09:30 ص بتوقيت وسط أوروبا الصيفي  
ICANN63 | برشلونة، إسبانيا

متحدث غير معروف: صباح الخير. اجتماع GAC في اجتماع ICANN 63، اجتماع مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي، الأحد، الموافق 21 تشرين الأول (أكتوبر).

جورج كانسيو: صباح الخير. صباح الخير جميعًا. هذا هو جورج كانسيو من سويسرا. أنا حاليًا أحد الرؤساء المشاركين في مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي. سنبدأ بسرعة. دعونا نمح هؤلاء الذين ما زالوا نائمين قليلاً 4 دقائق وعلى الساعة 8:50 سنبدأ مع اجتماع مجموعة العمل الخاصة بنا. لذلك، في غضون 4 دقائق سوف نبدأ، شكرًا لكم.

جورج كانسيو: مرحبًا. صباح الخير للجميع. هذا هو اجتماع مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي. اسمي جورج كانسيو من سويسرا، وأنا واحد من الرؤساء المشاركين وهنا معي الرئيس المشارك الجديد، سوادا هادزوفيتش من البوسنة والهرسك. ربما كنت تريد أن تقول بضع كلمات لتقديم نفسها.

سوادا هادزوفيتش: طاب صباحكم جميعًا. من اللطيف رؤيتكم. حسنًا، أنا عضو جديد، ورئيس مشارك جديد، وأمل أن أقدم بعض المساهمة في عمل مجموعة العمل هذه، شكرًا لكم.

جورج كانسيو: شكرًا جزيلًا لك يا سوادا. كما قد تتذكرون، قمنا بتعميم أجندها أعتقد في آب (أغسطس) أو حتى في تموز (يوليو) للتعقيبات. لقد تلقينا بعض التعقيبات التي سنذكرها لاحقًا بشأن النقاط المحددة في جدول الأعمال. لذا فإن أول شيء هو التحدث عن خطة عمل مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي. خطة العمل لدينا من 2016، لذلك هناك بعض العناصر التي لم يتم

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصّي. ورغم أن تدوين النصوص يتمّ بدرجة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. وتُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل معاملة السجلات الرسمية.

تقديمها بالفعل من قبل هذه المجموعة لأن أولوياتنا كانت تهم مواضيع أخرى خلال تلك الفترة. فيما يتعلق بالقضايا الأخرى، كنا نعمل بشكل مكثف للغاية، سواء داخل هذه المجموعة أو خارجها، على سبيل المثال في مجموعة العمل المجتمعية المعنية بالمساءلة، ولكن هذا ما سنوضحه ونناقشه فيما بعد.

النقطة الثانية هي بالتحديد عن آخر التطورات في مجموعة العمل المجتمعية المعنية بالمساءلة، مسار العمل 2، والتي كانت بالأمس موضوع مناقشاتنا العامة حول مستوى أعلى من ذلك، وركزنا أكثر على مسألة الاختصاص القضائي. هنا لدينا البند المحدد في مسار العمل 2 هذا في ما يسمى بإطار عمل التفسير، والذي هو جزء من توصيات مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN وهناك نقترح أن نناقش حول ما نقوم به بصفتنا GAC في البداية كمجموعة عمل وماذا يمكن أن نقترح على الجلسة العامة إن أمكن.

والنقطة الثالثة في جدول الأعمال، هناك أنا أتطلع قليلاً، على الرغم من أن الشمس بدأت العمل ضدنا. إنني أتطلع إلى جوليا لأن لدينا موعداً، أو شخصاً من منظمة ICANN هنا متوقعاً أن يخبرنا عن آخر التطورات الخاصة بمنظمة ICANN في العمل القائم على اعتمادها للقيمة الأساسية لحقوق الإنسان، لذا لا أعرف ما إذا كانت جوليا ستخبرنا لاحقاً كيف يجري ذلك، ولكن قبل كل شيء، بعد مراجعة جدول الأعمال، وبما أنه ليس مجرد مسألة شكلية ولكن ما هو مستحق، أود أن أسألكم ما إذا كان جدول الأعمال هذا يناسبكم. سواء كان لديك أي تعقيبات أو في نهاية اجتماع اللجنة إذا كان لدينا وقت، سيكون لدينا أي أعمال أخرى، بالطبع. لذلك لا أرى أي طلبات لتناول الكلمة، وأرى أيضاً أن ظل الشمس سيحامي أعيننا.

حسناً. لذا فإن أول شيء في جدول أعمالنا هو النظر في خطة العمل التي حصلنا عليها من عام 2016، وكيف يمكننا تكييفها مع الوضع الحالي، وهنا سوادا سعت للغاية بسخاء لوضع بعض المستندات المؤقتة للطبع لخطة العمل، وإذا كان الأمر على ما يرام معك، فسوف أعطي الكلمة لك حتى تتمكني من شرح بعض التحديثات عما سيحدث. شكراً.

شكراً. إذن لدينا اقتراح جديد على الشاشة. كان آخرها في عام 2016، ومن الغريب بعض الشيء أننا لم نقم بعرض المستندات من عام 2016، لذا ربما ينبغي علينا إعداد خطة عمل جديدة كل عام، لذا ربما تكون هذه خطة عمل جديدة لعام 2019. هذا الاقتراح سنقوم بمشاركته

سوادا هاندزوفيتش:

معكم عن طريق البريد الإلكتروني بعد هذه الجلسة لتلقي تعقيباتكم، وبعد ذلك سوف نرسل إلى قيادة GAC لدينا. يتعلق الرقم 2 بمشاركة مهمة لأعضاء مجموعة العمل في gTLD كعملية وضع سياسات DPP، لذلك حصلنا على تعقيب واحد فقط من قنصل أوروبا ويمكنكم رؤيته على الجانب الأيمن من الجدول.

بعد هذه المهمة رقم 3 ستكون المشاركة. أعضاء مجموعة العمل لدينا في عملية وضع السياسات لنظام WHOIS بشأن القانون العام لحماية البيانات. ستكون المهمة رقم 4 مشاركة أعضاء مجموعة العمل في مراجعة عملية وضع السياسات لألية حماية الحقوق PDP. وستكون المهمة رقم 5 مشاركة أعضاء مجموعة العمل في وضع اللمسات النهائية على تنفيذ توصيات مجموعة العمل بشأن CC ورصدها فيما يتعلق بالتنوع والاختصاص القضائي في مجال حقوق الإنسان.

لذا حصلنا على تعقيبين. واحد من قنصل أوروبا ولدينا مذكرة من توم ديل. يمكنك أن تروها على الجانب الأيمن، لذلك بسبب تعقيب قنصل أوروبا، كان بإمكاننا التحدث فقط عن وضع اللمسات الأخيرة وبعد ذلك مراقبة جميع عمليات تنفيذ التوصيات.

المهمة رقم 6 لدينا هي مسؤول الاتصال مع CCWP بشأن CR وحقوق الإنسان. الرقم 7، الاتصال مع مجموعات عمل GAC الأخرى، ورقم 8 سيكون بعض القضايا الجديدة، إذا اقترحت شيئاً جديداً، وليس لدينا أي مقترحات جديدة.

لذلك لا أعرف ما إذا كان بإمكاننا التمرير مرة أخرى إلى المهام الأولى. أعتقد أنه يمكننا فتح الكلمة لفريق العمل إذا كانت هناك أية تعليقات على هذه المهام، ويجب الانتباه إلى أن هذه مجرد مسودة، لذلك لا أعلم. أي واحد يريد التعقيب على المهمة رقم 2 على سبيل المثال؟ المهمة رقم 2؟ حسناً، أرى [غير مسموع] من مجلس أوروبا. الكلمة لك.

جورج كانسيو:

شكراً لك، جورج. طاب صباحكم جميعاً. لذا، في تعقيباتنا العام على التقرير الأولي حول الإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، قدمنا عدداً من التعقيبات بشأن التعديلات المرغوب

مجلس أوروبا:

فيها في سياسات ICANN من منظور حقوق الإنسان في إطار فرق عامة حرة، وشفافة، وتتسم بالمساءلة والإنصاف. إن تعقيباتنا مفصلة تمامًا، لذا لن أستغل وقتكم لوصفها بالكامل، ولكنني سأدعوكم جميعًا لإلقاء نظرة على مساهمتنا. إنه متصل [غير مسموع] من الأيقونة.

ولذلك نعتقد أن هذه المخاوف تتطلب مزيدًا من الدراسة. لن أفاجنكم إذا لم تكن جديدة تمامًا، فهي بمثابة متابعة لمساهمتنا السابقة بخصوص الطلبات القائمة على المجتمع، لذا فإن العديد من هذه التعقيبات تشير إلى تقييم أولوية المجتمع، ولكن أيضًا إجراءات المساءلة العامة والحق في الطعن الجوهري، وندعو مجموعة العمل إلى تناول هذه القضايا والنظر فيها في الأعمال الأخرى.

شكرًا جزيلًا على هذه التفسيرات. هل يمكن أن أعتبر هذا بمثابة إشارة إلى أنه بالنسبة إلى العمل الإضافي ولخطة العمل المحدثة لمجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي، سنحافظ على مهمة تتعلق بالمتابعة مع عمل GNSO، وعملية وضع السياسات PDP بشأن الإجراءات اللاحقة من منظور حقوق الإنسان، وربما أيضًا مجلس أوروبا سيكون متاحًا للنظر في ذلك؟ أرى [غير مسموع] من الإتحاد الأوروبي للبحث الإذاعي والتلفزيوني.

جورج كانسيو:

نعم، بالطبع نحن ندعم هذه الفكرة، لكنني أريد أن أضيف نقطة ملحقة لهذا، هي حقيقة أننا نحتاج أيضًا إلى البحث عما تبقى من الجولة السابقة لأنه على سبيل المثال لا يزال نطاق gay. في حالة من عدم اليقين وكان أحد النقاط التي أدت إلى كل التفكير في الطلبات القائمة على المجتمع، لذلك أعتقد أنه حتى إذا كنا نتطلع إلى الأمام، لا ننسى النظر إلى الوراء للمشاكل التي لا تزال على الطاولة.

متحدث غير محدد:

هذه نقطة عادلة، لذا أعتقد أننا سنتناول هذه التعقيبات لخطة العمل المحدثة، وربما قد تفكرون في إعداد نقطة معينة لجدول أعمال اجتماع كوبي حول هذه القضايا، أولئك المهتمين بهذا. حسنًا، أرى بعض الإيماء بالموافقة. أنا أعتبر ذلك كإتفاق. حسن.

جورج كانسيو:

ثم لدينا النقطة 3، وهي في الحقيقة شيء تطور كثيرًا في هذين العامين. قبل عامين كانت لدينا عملية وضع السياسات PDP بشأن خدمات دليل التسجيل الجديدة، إذا كنت محققًا، والذي كان مسعى ضخم من مجتمع ICANN لـ GNSO على وجه الخصوص، ولكن مع دخول القانون العام لحماية البيانات حيز التنفيذ دعونا نقول أن الظروف والسياق تغير بشكل جذري، كما رأينا، لم يعد هذه العملية PDP التي كانت مستمرة في عام 2016 مفعلة، وبدلاً من ذلك كان بإمكاننا أن نقول عددًا كبيرًا من الإجراءات الجارية مع كون أهمها هي عملية GNSO المعجلة لوضع السياسات EPDP حيث يتم تمثيل GAC هذه المجموعة باقتدار كبير ولكن من قبل عدد من أعضاء GAC، من بين آخرين من الولايات المتحدة، ومن المفوضية الأوروبية، ومن إيران، ومن الهند.

لذا، أتساءل عما إذا كان زملاؤنا النشطون في EPDP يرغبون في التدخل في هذه النقطة وإطلاعنا على ما إذا كانوا يرون أي قيمة في مجموعة العمل هذه لمتابعة العملية الجارية في EPDP وفي منتديات أخرى أيضًا. بيئة ICANN بشأن هذه المسألة الخاصة بتحديث WHOIS وتكييفها أيضًا مع تشريعات حماية البيانات التي تمتلكها على مستوى العالم من بين أخرى في القانون العام لحماية البيانات. لذلك أنا شخصيًا أرى قيمة أن لدينا مناقشات هنا، على الأقل من وقت لآخر، بالنظر إلى المزيد من مكونات حقوق الإنسان في عمليات تطوير السياسة هذه، لكن بالطبع مجموعة العمل هذه هي فقط ما يخرجها أعضاء مجموعة العمل منه، أود أن أدعو أعضاء EPDP لتبادل أفكارهم حول هذا، وإذا كنت لا تفعل ذلك طواعية ربما نتيجة طلب للتطوع. شكرًا.

أرى أشلي من الولايات المتحدة، أنا ممتن كثيرًا، شكرًا.

كنت لا أزال مختبئة لكن ... لذا نعم، أشلي من الولايات المتحدة، أنا أيضًا أحد ممثلي GAC في EPDP. وبصراحة تامة، لا أعرف ما إذا كان هذا هو المكان المناسب لإجراء مناقشة فيما يتعلق بحقوق الإنسان. في حين أنكم تعرفون بالطبع أن EPDP والامتثال للقانون العام لحماية البيانات متأصل إلى حد ما في الخصوصية، يجب أن أعترف بأن مشاركتنا تركز بشكل كبير على ضمان أن تكون مواصفات WHOIS متوافقة مع القانون لذا فإننا ننظر إلى القانون ونحن أيضًا مشغولون للغاية مع ضمان الوصول إلى هذه المعلومات للاستخدامات المشروعة. لذلك لا

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية:

يوجد الكثير من النقاش في هذه المجموعة حول الخصوصية في حد ذاتها. نحن نتحدث إلى حد كبير عن الامتثال، لذا سأتوقف عن ذلك ونرى ما إذا كان لدى أي زملاء آخرين أفكار أخرى حول هذه المسألة. شكرًا.

جورج كانسيو: هذا تعقيب مفيد للغاية. أرى جورج جيبوس من المفوضية الأوروبية خلفك، أشلي.

نعم، صباح الخير، [غير مسموع] من المفوضية الأوروبية، وأيضًا عضو في عملية EPDP. يجب أن أتفق مع ما قالته أشلي، أن النقاش في الأساس هو مناقشة امتثال هناك. نحن لا نتعمق في الحقوق في حد ذاتها، لذا فهو تمرين ميكانيكي تمامًا، إذا استطعت أن أقول ذلك. أرى قيمة المضي أكثر عمقًا، خصوصًا فيما يتعلق بالخصوصية في هذا الخصوص، لكن ليس لدي اقتراحات محددة جدًا حول كيفية القيام بذلك. شكرًا.

جورج كانسيو: شكرًا جزيلًا، جورج جيبوس. أرى ممثل إيران، كافوس.

نعم، صباح الخير يا زملائي الموقرين. ليس لدي أي موقف محدد فيما يتعلق بما قيل، لكن برنامج EPDP يعمل على أساس الميثاق ولا يمكنه تجاوز ذلك، لذلك إذا كان هناك أي شيء مفقود، فهو في الميثاق. الآن، المشكلة الرئيسية هي التالية، وبالمثل أود أن أسترعي انتباه رئيس GAC الموقر. تعد GAC واحدة من المنظمات المعتمدة في EPDP. بالرغم من أنها تتم تحت GNSO ولكنها تغطي أكثر من GNSO. لم يشاركوا في إعداد الميثاق. لذلك انتهى الأمر. لقد تجاوزنا الموضوع. لا يمكنك إثارة هذه المشكلة في EPDP لأنها تعيدك إلى الميثاق، وإذا كان لديك أي أسئلة أو تعقيبات، فلديك رئيس اجتماع GNSO مع GAC وأيضًا مع مجلس الإدارة، يمكنك رفع القضية التي قمت برفعها الآن.

لذلك لا أعتقد أنه يمكننا محاولة القيام بأي شيء. إذا طرحنا القضية في EPDP، قال الرئيس نعم، إنهم يعملون وفقًا للميثاق. ولم أجد بوضوح في إشارة محددة إلى الموضوع الذي يناقشه

الأشخاص. لذلك هناك بعض الروابط المفقودة بأنه كان هناك إجراء لإجراء هذا التعجيل في هذه العملية EPDP السريعة. ميثاق [غير مسموع]، أنظر إلى الميثاق. إنني أنظر إلى محاضر الجلسة التي تم إعداد الميثاق فيها، ولا أرى أي شيء، أو أي شخص من أي منظمة عضو أخرى غير GNSO، لذا فقد تم تصميمه ذاتيًا لـ GNSO ولا أقول أنهم لا يهتمون، لكنها لم تشر إلى هذه المسألة. لذا، إذا كنت ترغب في القيام بذلك، لا يزال الوقت مبكرًا، ولكن عليك القيام به بشكل مختلف. يمكنك رفعه إلى رئيسك في GAC، أو اجتماع GAC عند الإبلاغ، ولكن هذه هي المسألة. شكرًا.

جورج كانسيو:

حسنًا. سنأخذ هذه التعقيبات في الاعتبار، وأعتقد أنه يتعين علينا تسريع الجلسة قليلًا لأننا نتعمق في الجوهر بعض الشيء عند استعراض بنود خطة العمل المحدثة المستقبلية، لذلك سأسجل ذلك فقط في مراجعة الحقوق، كانت عملية وضع السياسات PDP فيما يتعلق بمراجعة آليات حماية الحقوق في خطة عملنا، ولكن كانت هناك رغبة قليلة في متابعتها من وجهة نظر مجموعة العمل هذه. لذلك إذا كان أي شخص مهتمًا بتناول هذا الأمر، فيرجى إعلامنا بذلك من خلال البريد الإلكتروني، وسننظر في ذلك لخطة العمل المحدثة. ثم لدينا المشاركة في مساءلة مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN. هذا يدخل في النقطة الثانية من جدول أعمالنا، لذا سأتركها الآن لبعض الوقت، إلى أن ننتقل. على أي حال، سنقوم بتحديث خطة العمل إلى الحالة الراهنة للمشكلة.

إذن إذا تمكنا من التمرير إلى الأسفل، بالطبع مع مسؤول الاتصال مع CCWP حول المسؤولية الاجتماعية للشركات وحقوق الإنسان. لقد كانت هذه مهمة مستمرة. في هذه المرة، لم نجتمع معهم، لكننا دعونا نقول أننا في اتصال وثيق مع قيادة فريق العمل هذا، وأخيرًا وظيفة مسؤول الاتصال مع مجموعات عمل GAC الأخرى، أعتقد أن هذا كان أكثر عند الحاجة، ولكن ربما كرؤساء مشاركين، يجب أن نفكر في ذلك وربما نعقد بعض الاجتماعات أو بعد ذلك بعد التحديث مع قيادة GAC لمعرفة كيف يمكن أن يتم ذلك على أكمل وجه.

لذا مع هذا، أعتقد أننا سوف نتناول جميع المناقشات هنا بشأن النقاط المختلفة، وفي الأسابيع القادمة سنقوم بتعميم خطة عمل محدثة عليكم لتلقي تعقيباتكم الإضافية ونأمل أن يتم دمجها والموافقة عليها قبل نهاية عام.

ثم نذهب إلى النقطة الثانية في جدول أعمالنا الموضوعي اليوم؛ إذا كان موظفو الدعم يمكن أن يُظهروا جدول الأعمال، وليس أنني نسيت النقطة الثانية، ولكن لكي يتمكن الجميع من رؤيتها. في الأساس، تشير مسألة البند، كما قلت من قبل، إلى نقطة ناقشناها أمس في الجلسة العامة للجنة GAC، حيث ركزنا على مسألة الاختصاص، وهو تقرير مسار العمل 2 لمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN.

كما قد تتذكرون، لأننا شرحنا ذلك وناقشنا هذا في مجموعة العمل هذه في الاجتماع الأخير وفي مناسبات عديدة وأيضًا في مستويات مختلفة من التفصيل، فإن واحدة من توصيات مسار العمل 2 هي تبني ما يسمى إطار عمل التفسير بشأن القيمة الجوهرية لحقوق الإنسان، والتي تم تضمينها في لوائح ICANN في عام 2016 عندما تم تنفيذ توصيات مسار العمل 1 في اللوائح، ولكنها لن تدخل حيز التنفيذ إلا بعد اعتماد إطار عمل التفسير.

والآن، كما تعلمون، فإن مجموعة التوصيات بأكملها معروضة على المنظمات الأعضاء، بما في ذلك GAC، للموافقة عليها. لقد أجرينا بالفعل مناقشة مؤقتة حول نص GAC المحتمل حول هذه الموافقة، وبالأمس في الجلسة العامة لم يكن هناك أي مناقشة حول إطار عمل التفسير في هذا الصدد، لذا أود أن أرى ما إذا كان أي شخص هنا في مجموعة العمل لديه أية تعقيبات على هذه الحالة الراهنة مع إطار عمل التفسير، أو كما ذكرنا في البريد الإلكتروني المعمم في جدول الأعمال، ما إذا كانت لديكم أية أفكار حول ما إذا كان ينبغي على GAC تنفيذ إطار عمل التفسير في أنشطتها، وإذا كان الأمر كذلك، مشورة GAC إلى مجلس الإدارة.

نظرًا لأنكم قد تتذكرون أيضًا، فإن إطار عمل التفسير يحوّل التنفيذ المحدد لكل من القيمة الجوهرية وإطار عمل التفسير إلى المنظمات الداعمة مثل GNSO ومنظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد ccNSO ومنظمة دعم العناوين ASO واللجان الاستشارية مثل GAC. لذا ربما ينبغي علينا أيضًا أن نفكر في ذلك، ومع هذه الملاحظات، أود أن أفتح المجال للمداخلات، في حالة أراد أحد أن يأخذ الكلمة.

أتذكر أن مجلس أوروبا تبادل الملاحظات والتقييم على القائمة، في إطار عمل التفسير، لذا لا أعرف ما إذا كانوا يريدون تناول الكلمة في هذا الشأن أو شرح كيف يتطور تفكيركم في هذا الأمر. لذلك أرى [غير مسموع] وبعد [غير مسموع]، كافوس.



متحدث غير محدد:

شكرًا لك، جورج. إذن، نعم بالفعل، قمنا بإرسال بعض تعقيبات العمل إلى إطار عمل التفسير توصي بإعادة النظر في المسودة الحالية لإطار عمل التفسير. وفي حين أن فكرة اعتماد إطار عمل التفسير تستحق الدعم بشكل عام، من حيث المبدأ، فإننا نعتقد أن النص الفعلي يتخذ نهجًا ضيقًا للغاية للتفسير في ضوء حقوق الإنسان. لذا من خلال الالتزام بإحدى الصكوك الدولية الأكثر وضوحًا، من المتوقع أن تدمج الدول الوطنية مع التشريعات الدولية لحقوق الإنسان - أين هي؟

بموجب القيم الجوهرية لحقوق الإنسان، لا تنطبق حقوق الإنسان الدولية بشكل مباشر على ICANN بما يتجاوز ما هو منصوص عليه في اللوائح المعمول بها. إننا نؤمن بأن هذه القضايا تتطلب بعض الأفكار الإضافية ويمكن أن يتم صياغتها بشكل أفضل من خلال نهج أكثر شمولاً وأكثر حداثة لحقوق الإنسان، وعلى ضوء الفهم الحالي للقانون الدولي العام، لذلك نقترح المزيد من التفكير في النص.

إذا لم يكن ذلك ممكنًا، لأنني أفهم أن العمل على هذه المسودة قد تم منذ فترة طويلة، ربما يتم النظر إلى أن يكون لديك مبادرة أخرى، ربما في التنفيذ، وفي الواقع من إطار عمل التفسير لإعطاء هذه المبادئ التوجيهية العامة بشكل عميق، وتفسير حقوق الإنسان بشكل أكثر تحديدًا.

جورج كانسيو:

شكرًا جزيلًا لك، [غير مسموع]. وقبل الرد على ذلك، سأذهب إلى كافوس وأود أن أذكركم بأنه تبقّت لنا تسع دقائق. تفضل كافوس.

كافوس أراستيه:

نعم، بقيت تسع دقائق. لا أعتقد أننا يمكن أن نفعل أكثر مما فعلناه من قبل. وقد نوقشت هذه القضية، والتفاصيل المتعلقة بذلك وما إلى ذلك. بعض من هذا، إن لم يكن كل ذلك أثارته المملكة المتحدة وسويسرا والبرازيل، وكنت أنت، رئيس مجلس الإدارة، نشطًا جدًا على هذا المستوى. اثنان آخران ليسا عضوين في المجموعة، لكن ممثل إيران كعضو في المجموعة حاول أن يعكس هذا الموقف، ولكن في النهاية قمت بعمل ما يقرب من 8 أو 9 نسخ من بعضها، أود أن أقول نصًا توافقيًا وتم الاتفاق على ذلك، أعود الآن وأقول أنه لم تتم معالجتها، نستطيع أن نقول ما نريد، لكنني لا أعتقد أنه سيكون هناك أي إصلاح للمجموعة للتعامل مع إطار عمل التفسير.

لم يرغبوا في أخذ بعض العناصر التي أثارها الحكومات. هذا كل شيء. كان هناك اعتراض خطير، وهكذا، فإن إجراء الأمم المتحدة لن ينطبق كما هو. إنهم يشيرون إلى ذلك ولكن بطريقة لطيفة جدًا ومعتدلة. لذلك ليس لدي أي معارضة إذا كنتم ترغبون في اتخاذ أي إجراء آخر، ولكن لا أرى أي طرق وأدوات فعالة لكيفية القيام بذلك، ولكن الأمر متروك لكم. لا أعتقد أنهم سيعودون إلى ذلك مرة أخرى. شكرًا.

شكرًا جزيلًا لهذه الكلمات الحكيمة والخبرة لعمل CCWG. هل لي أن أعتبر أن هناك رغبة محدودة لإعادة صياغة جوهر إطار عمل التفسير، أما فيما يتعلق بالتنفيذ، قد يكون لدينا بعض العمل للقيام به بشكل خاص كلجنة استشارية، ولكن أيضًا تجاه بقية المجتمع لأننا بالطبع يمكننا تقديم المشورة لمجلس الإدارة، أو يمكننا تقديم مدخلات إلى GNSO حول الكيفية التي نعتقد أنه يمكن من خلالها تنفيذ إطار عمل التفسير والقيمة الجوهرية لحقوق الإنسان في إجراءاتها. وسألتزم الصمت كما تم الاتفاق عليه. أرى أن تياجو من البرازيل لا يوافق.

جورج كانسيو:

شكرًا لك، جورج. تياجو يتحدث من أجل السجل. كنت سأقول فقط أن هناك طريقة أخرى للشروع في ذلك يمكن أن تكون في المرحلة التي ستوافق فيها GAC على توصيات حقوق الإنسان أو لا. وإحدى الاحتمالات المقترحة للجنة GAC هي اقتراح بديل يكون مقبولًا للجنة GAC مقابل تلك التوصيات، ونتيجة لأية مقترحات من هذا القبيل، يمكن أن تنتظر CCWG في اتباع ما إذا كانت GAC تقترح ربما يمكن أن تعالج جزئيًا بعض المخاوف التي أثيرت من قبل. شكرًا.

ممثل البرازيل:

أرى بعض الإيماء بالموافقة، وكافوس متحمس بالفعل لهذا التعقيب.

جورج كانسيو:

نعم، لقد أثارني هذا التعقيب. أود فقط أن أقدم لكم وجهة نظر مهنية. لا أعتقد أننا نستطيع أن نقول إننا لن نتفق مع توصيات إطار حقوق الإنسان وما إلى ذلك، ولكن يجب أن نعبر عن المخاوف التي أثيرت في هذا الاجتماع، وفي ما يلي ربما نكون في GAC حذرين للغاية لمراقبة

كافوس أراستيه:

التنفيذ الفعلي لذلك. بمجرد اكتساب الخبرة، يمكن للجنة GAC العودة إلى المواقف بالشكل المناسب. لا أعتقد أنه يمكننا البدء في انتظار مماثل للاختصاص القضائي هنا. وإلا سيتم رؤية GAC على أنها تريد مراجعة كل شيء، سيدي الرئيس. كان هذا لمدة عامين ونصف، ثلاث سنوات كانت تعمل، لذا ربما ينبغي لنا أن نضعها بطريقة أكثر اعتدالاً، مع ذلك، هناك مخاوف تم التعبير عنها، حيث أن القضية نظرية بحتة في هذه المرحلة حيث ننتظر التنفيذ.

بمجرد التنفيذ ووجدنا بعض الصعوبات العملية الفعلية، فإننا نعيد النظر في المسألة وقد نعود مرة أخرى مع إمكانية، مع البدائل الممكنة، القيام بمسار الإجراءات في هذه المرحلة. نحن نشير فقط إلى مسار العمل، ولكن ليس منه منهجية، وليس إنشاء [غير مسموع] مع مسار عمل بديل. لذا فأنا أقدم ذلك لاعتباركم الكريم وهكذا دواليك. سيدي الرئيس، لا نود اعتبار GAC ككيان في ICANN يعارض كل شيء. شكرًا.

جورج كانسيو:

بالتأكيد لا. شكرًا جزيلاً لك كافوس. أعتقد أننا يمكننا القيام بذلك من أجل مناقشة البيان، فكل أعضاء GAC تقريباً هنا، لذلك أعتقد أننا يمكننا تناول هذه الأفكار في مناقشة البيان الرسمي، ولكن بشأن ما هي مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي، وأود أن أفهم أنه بعد هذا الاجتماع يمكننا البدء في النظر في خيارات التنفيذ التي تركز بشكل خاص على ما يمكننا القيام به كما يمكن أن تفعل GAC، وإذا كان أي شخص متوفرًا لقيادة هذه العملية، فيرجى التقدم في الأيام والأسابيع القادمة. على أي حال، سنناقش أيضًا على مستوى كيفية المضي قدمًا في هذا العمل.

وبهذا، سأنتقل إلى النقطة الثالثة من جدول الأعمال، سمعت من جوليا بأنه للأسف، منظمة ICANN غير متوفرة للمشاركة. ولهذا السبب أيضًا استغرقت وقتًا أطول مع النقاط الأخرى في جدول الأعمال، ولكن لدي نص أرسله الموظفون بخصوص تقييم تأثير حقوق الإنسان ليتم قراءته في جلسة مجموعة العمل، لذا تخيلوا الآن أنني موظف في ICANN وأنني أقرأ هذا النص.

"لقد اشتركت ICANN مع طرف ثالث في إجراء تقييم مستقل داخلي لحقوق الإنسان لعمليات ICANN التنظيمية. يشمل النطاق المجالات التالية داخل منظمة ICANN: المشتريات وعمليات أمن الاجتماعات والموارد البشرية. تم تصميم تقييم تأثير حقوق الإنسان لتقييم آثار حقوق الإنسان التي تحدث نتيجة لعمليات أعمال منظمة ICANN. تقوم المؤسسة حاليًا بمراجعة مسودة التقرير

لضمان أن تعكس النتائج بالكامل السياسات والممارسات الحالية، والخطوة التالية في هذه العملية هي مشاركة ملاحظات منظمة ICANN مع طرف ثالث قام بإجراء الممارسة. نتوقع اكتمال ذلك بعد اجتماع ICANN63. سيتم نشر التقرير النهائي وتقاسم النتائج مع مجموعات المجتمع المهمة."

وبهذا ينتهي هذا التصريح. أرى أننا سنحصل على بعض المعلومات المثيرة للاهتمام مع هذا التقرير النهائي في الأسابيع المقبلة نأمل. سنقوم بتعميمها على مجموعة العمل هذه، وسنرى ردود الفعل، إن وجدت، التي تأتي من هنا، لأننا بالطبع يمكننا أيضًا تقديم المشورة أو تقديم إسهامات إلى منظمة ICANN بشأن هذه المشكلات، ونأمل أن نعتمد في الاجتماع القادم في كوبي على شخص من إدارة ICANN لتقديم إحاطة شخصية عن عملهم في هذا الشأن. وبهذا، سوف أفتح المجال لبند أي أعمال أخرى. أشووين؟

نعم، شكرًا لك. مجرد تعقيب قصير على القانون الدولي. في مناسبات عديدة، وفي عدة اجتماعات، خاصة في الأمم المتحدة والإتحاد الدولي للاتصالات، اقترحت إندونيسيا بالفعل شيئًا حول هذا، خاصةً عندما كنا نتحدث عن حظر بعض المحتويات من بلدان أخرى تدخل بلدانًا أخرى؛ في هذه الحالة على سبيل المثال دخول إندونيسيا. لدينا نظام مانع بالطبع للمحتوى غير القانوني في بلدنا، ولكن في بعض الأحيان نحتاج أيضًا إلى مطالبة المشغل في البلدان الأخرى بحظر بعض المحتويات الأخرى لأنه أحيانًا يكون من الصعب في بلدنا حظر بعض المحتويات ما لم نحظر كل شيء. كل شيء، كل المحتوى.

أشووين رانجان:

الآن، في هذه الحالة، في هذا المقترح، اقترحت إندونيسيا أن تساعدنا الدول أيضًا في منع بعض المحتويات التي يشغلها المشغل في بلدهم. يبدو الأمر كما لو ذهبت مع بعض شركات الطيران إلى دولة أخرى، فإن الخطوط الجوية ستقوم أيضًا بفحص تأشيرة الدخول الخاصة بك. ليس فقط الهجرة في هذا البلد، ولكن أيضًا المشغلين الذين ينقلوننا إلى ذلك البلد. كما أنهم يتفقدون تأشيرة الدخول الخاصة بنا سواء أمكننا الدخول أم لا. هذا هو بالفعل [غير مسموع] التنظيم، لذلك يمكن أن يتم الشيء نفسه أيضًا في التفاعل عبر الإنترنت، وشكرًا لكم.

شكرًا جزيلاً على هذه المعلومات. إذا لم يكن هناك طلب آخر لإدراج أي موضوع آخر، حيث قد انتهى الوقت المخصص، فسوف أغلق هذا الاجتماع وأشكركم جزيلاً على حضوركم هنا ومشاركاتكم النشطة. شكرًا جزيلاً.

جورج كانسيو:

[نهاية النص المدون]